

राजभाषा अनुभाग

राजभाषा अनुभाग की स्थापना कर्नाटक केंद्रीय विश्वविद्यालय में विश्वविद्यालय के शिक्षण और गैर शिक्षण कर्मचारियों के बीच हिंदी का प्रयोग करने के लिए जागरूकता जगाने एवं प्रोत्साहित करने के लिए किया गया है। यह अनुभाग सरकारी पत्राचार के संचालन के लिए हिंदी का प्रचार-प्रसार सक्रिय रूप से कर रहा है।

राजभाषा अनुभाग राजभाषा कार्यान्वयन समिति की तिमाही बैठकों को आयोजित करता है। हर तिमाही बैठक में अनुभाग की प्रगति रिपोर्ट की चर्चा की जाती है। समिति के अनुमोदन के बाद प्रगति रिपोर्ट को मानव संसाधन विकास मंत्रालय और विश्वविद्यालय अनुदान आयोग को भेजा जाता है। चालू वर्ष (2015-16) में, राजभाषा अनुभाग ने राजभाषा कार्यान्वयन समिति की 4 बैठकों का आयोजन किया है और 4 तिमाही रिपोर्ट और 1 वार्षिक रिपोर्ट को प्रस्तुत किया है। इन रिपोर्टों को भाग-1 और भाग-2 कहा जाता है।

राजभाषा अनुभाग की कुछ उपलब्धियों पर प्रकाश डाला गया है: क) विश्वविद्यालय के गैर शिक्षण कर्मचारियों के लिए मई 27 से 31, 2013 तक पांच दिवसीय कार्यशाला का आयोजन किया गया; ख) विश्वविद्यालय के गैर शिक्षण स्टाफ के लिए 31 अक्टूबर से 8 नवंबर, 2014 तक छह दिवसीय कार्यशाला आयोजन किया गया; ग) विश्वविद्यालय के शिक्षण और गैर शिक्षण कर्मचारियों के लिए 25 अप्रैल, 2014 को "राजभाषा हिंदी और हमारी सामासिक संस्कृति" पर प्रो. किशोर वासवानी द्वारा विशेष व्याख्यान आयोजित; घ) विश्वविद्यालय के शिक्षण और गैर शिक्षण कर्मचारियों के लिए 9 मई 2014 को "प्रशासनिक हिन्दी" पर प्रो. कृष्ण कुमार गोस्वामी द्वारा विशेष व्याख्यान आयोजित।

हर वर्ष सितंबर माह में हिंदी दिवस मनाने के लिए विभिन्न गतिविधियों / प्रतियोगिताओं का आयोजन किया जाता है। सितंबर 2013 में प्रो. टी वी कट्टीमनी, प्रोफेसर एवं हिन्दी विभाग अध्यक्ष, मौलाना आजाद राष्ट्रीय उर्दू विश्वविद्यालय, हैदराबाद, को मुख्य अतिथि के रूप में आमंत्रित किया गया था। सितंबर 2014 में, प्रो. टी मोहन सिंह, संपादक, संकल्य पत्रिका और पूर्व प्रोफेसर और हिंदी विभाग अध्यक्ष, उस्मानिया विश्वविद्यालय, हैदराबाद को हिंदी दिवस के मुख्य अतिथि के रूप में आमंत्रित किया गया था जो कि विभिन्न प्रतियोगिताओं और गतिविधियों के

साथ मनाया गया। प्रो. सुशीला थॉमस, पूर्व क्षेत्रीय निदेशक, केंद्रीय हिंदी संस्थान, मैसूर केंद्र, सितंबर 2015 में हिंदी दिवस के मुख्य अतिथि थे। विश्वविद्यालय के शिक्षण और गैर शिक्षण कर्मचारियों के लिए "हिंदी सीखो कार्यक्रम" 21 मार्च से 22 जून, 2016 तक आयोजित किया गया था।

सभी कार्य दिवसों पर राजभाषा अनुभाग द्वारा एक हिंदी शब्द और उसका हिंदी-अंग्रेजी वाक्य में प्रयोग ई-मेल के माध्यम से विश्वविद्यालय के पूरे कर्मचारियों को भेजा जाता है। विश्वविद्यालय के कर्मचारियों के बीच हिन्दी के प्रयोग और ज्ञान विस्तार करने के पहल के अलावा, अनुभाग सरकारी प्रयोग से संबंधित विभिन्न विषयों और सामग्रियों के अनुवाद में निरत है। इनमें शामिल हैं: क) वार्षिक रिपोर्ट और वार्षिक लेखा; ख) नामपट्ट; ग) मोहर; घ) रजिस्ट्रों के शीर्षक; ड)) सामान्य आदेश, परिपत्र, कार्यालय आदेश, और अधिसूचनाएं अनूदित की गई हैं और द्विभाषी प्रारूप में जारी की गई हैं; च) विश्वविद्यालय के मानक मसौदों का अनुवाद किया गया है और वेबसाइट पर अपलोड किया गया है।

RAJBHASHA SECTION

The Rajbhasha Section at the Central University of Karnataka is established to encourage the use and awareness of Hindi among the teaching and non-teaching staff of the University. The Section is actively engaged in the promotion of Hindi for the conduct of official communication.

The Section holds quarterly meetings of the Official Language Implementation Committee instituted by the Government of India. The Progress Report of the Section is discussed in every quarterly meeting. Following the Committee's approval, the Report is sent to the Ministry of Human Resource Development and the University Grants Commission. In the current year (2015-16), the Section held 4 meetings of the Official Language Implementation Committee and submitted 4 Quarterly Reports and 1 Annual Report. These Reports are called Bhag-I and Bhag-II Reports.

Some of the achievement highlights of the Rajbhasha Section include: a) Five Day Workshop organized from May 27 to 31, 2013 for the Non-Teaching Staff of the University; b) Six Day Workshop organized from October 31 to November 8, 2014 for the Non-Teaching Staff of the

University; c) Special Lecture by Prof. Kishore Vaswani on “Rajbhasha Hindi aur Hamari Samajik Sanskriti” for the Teaching and Non-Teaching Staff of the University on April 25, 2014; and d) Special Lecture by Prof. Krishna Kumar Goswami on “Prashasnik Hindi” for the Teaching and Non-Teaching Staff of the University on May 9, 2014.

Various activities/competitions are organized every year in September to celebrate Hindi Divas. In September 2013, Prof. T. V. Kattimani, the then Professor & Head of the Department of Hindi, Maulana Azad National Urdu University, Hyderabad was invited as Chief Guest of the day. In September 2014, Prof. T. Mohan Singh, Editor, Sankalya Magazine and Former Professor and Head of the Department of Hindi, Osmania University, and Hyderabad were the Chief Guest of Hindi Divas that was celebrated with various competitions and activities. Prof. Susheela Thomas, former Regional Director, Kendriya Hindi Sansthan, Mysore Centre was the Chief Guest of Hindi Divas in September 2015. “Hindi Seekho Karyakram” was organized from March 21 to June 22, 2016.

One Hindi word and its usage along with the corresponding term in English are sent through e-mail to the entire staff of the University on all working days by the Rajbhasha Section. In addition to the initiatives taken to extend the use and knowledge of Hindi among the University staff, the Section is involved in the translation of various matters and materials pertaining to official use. These include: a) Annual Reports and Annual Accounts; b) Boards; c) Seals; d) Headings of Registers; e) General Orders, Circulars, Office Orders, and Notifications all of which are made and released in the bilingual format; and f) Standards Drafts of the University that is translated and uploaded on the University website.

राजभाषा अनुभाग

अनुभाग के बारे में :-

- राजभाषा अनुभाग की स्थापना विश्वविद्यालय में हिन्दी को बढ़ावा देने के लिए किया गया है। राजभाषा अनुभाग का उद्देश्य कार्यालय के प्रतिदिन के कामकाज में हिन्दी का प्रयोग करने में अधिकारी एवं कर्मचारियों को अवगत कराना है। यह अनुभाग कर्नाटक केन्द्रीय विश्वविद्यालय के कर्मचारियों में हिन्दी भाषा के प्रति जागरूक बनाने का प्रयास करता है।

कर्मचारी वर्ग का विवरण

- डॉ रेशमा बी नदाफ – हिन्दी अधिकारी
- डॉ शिवानंद एच कोली – हिन्दी अनुवादक
- श्री अंकित मिश्रा – हिन्दी टंकक

अनुभाग की गतिविधियाँ

- हर तिमाही में राजभाषा कार्यान्वयन समिति की बैठक होती है जिसमें हर तिमाही में हुई प्रगति की चर्चा की जाती है एवं तिमाही प्रगति रिपोर्ट तैयार कर समिति का अनुमोदन प्राप्त होने पर मानव संसाधन विकास मंत्रालय एवं विश्वविद्यालय अनुदान आयोग दिल्ली को भेजा जाता है। इस वर्ष में अब तक 4 राजभाषा कार्यान्वयन समिति की बैठकें आयोजित हो चुकी हैं, सभी रिपोर्टें एवं वार्षिक प्रतिवेदन भेजा जा चुका है। इन रिपोर्टों को भाग-1 और भाग-2 कहा जाता है।
- राजभाषा अनुभाग द्वारा गैर शैक्षिक कर्मचारियों के लिए दिनांक 27 से 31 मई 2013 तक पाँच दिवसीय कार्यशाला का आयोजन किया गया।
- राजभाषा अनुभाग द्वारा कर्नाटक केन्द्रीय विश्वविद्यालय में प्रतियोगिताओं का आयोजन हिन्दी दिवस के उपलक्ष्य में किया गया। 23 सितंबर 2013 को हिन्दी दिवस मनाया गया।
- प्रतिदिवस एक हिन्दी शब्द और उसका हिन्दी-अंग्रेजी प्रयोग ई-मेल द्वारा सभी को भेजा जाता है।
- राजभाषा अनुभाग द्वारा विश्वविद्यालय की निम्नलिखित विषय एवं सामग्रियों को द्विभाषी में किया गया।
 - सन 2012-13 की वार्षिक प्रतिवेदन रिपोर्ट।
 - विश्वविद्यालय में स्थित नामपट्ट
 - मोहर
 - रजिस्ट्रों के शीर्षक
 - विश्वविद्यालय के नींव का पत्थर
 - विश्वविद्यालय के सामान्य आदेश, परिपत्र, कार्यालय आदेश, अधिसूचना को द्विभाषी में किया गया।

Rajbhasha Section

About the Section:-

- Rajbhasha Section is established to enrich Hindi Language among the teaching and Non-teaching staff of CUK. The aim of the Section is to facilitate employees of CUK to use Hindi language in day to day official activities and the department tries to create the awareness about the Hindi language among the CUK employees.

Staff details:-

- **Dr. Reshma B. Nadaf - Hindi Officer**
- **Dr. Shivanand H. Koli- Hindi Translator**
- **Mr. Ankit Mishra – Hindi Typist**

Activities of the Section:-

- The Section will hold Official Language Implementation Committee meeting quarterly. Progress report of the Section will be discussed in every quarterly meeting. After approval of the committee the quarterly report of the Section will be sent to Ministry of Human Resource Development and University Grants Commission, Government of India, New Delhi. This year the Rajbhasha Section held 4 meeting of the Official Language Implementation Committee and sent 4 quarterly reports and 1 Annual Report. These Reports are called Bhag-I and Bhag-II Reports.
- The Rajbhasha Section organized a Rajbhasha Hindi 5 day Workshop for Non-Teaching Staff of CUK held on 27th to 31st May 2013.
- The Rajbhasha Section organized various activities/competitions in CUK to celebrate Hindi Day in September 2013. Hindi day was celebrated on 23rd September 2013.
- Every working day One Hindi-English words and its usage in Hindi and English have been sending through email from Rajbhasha Section.
- The following matters and materials have been translated in to Hindi and submitted to the university.
 - Annual Report - 2012-13 of the CUK.
 - Boards
 - Seals
 - Headings of the Registers
 - Stone inscription of Inauguration Function

- General Orders, Circulars, Office Orders, Notifications of CUK have been made in the bilingual format.